

NOTICE OF GENERAL AND SPECIAL ELECTIONS
AVISO DE ELECCIONES GENERALES Y ESPECIALES
THÔNG BÁO VỀ CÁC CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ VÀ BẦU CỬ ĐẶC BIỆT

To the registered voters of the City of Dalworthington Gardens, Texas:
Para los votantes registrados de la Ciudad de Dalworthington Gardens, Texas:
Gửi các cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của Thành Phố Dalworthington Gardens, Texas:

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 7, 2022, for voting in a general election to elect a Mayor, Alderman Place 1, and Alderman Place 2; and a special election for Proposition 1, a proposition to determine whether to reauthorize the one-fourth of one percent sales and use tax to provide revenue for maintenance and repair of municipal streets.

Se notifica por el presente que los lugares de votación indicados a continuación abrirán de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 7 de mayo de 2022, para votar en una elección general para elegir Alcalde, Concejal 1 y Concejal 2; y una elección especial para la Proposición 1, una proposición para determinar si se volverá a autorizar o no el impuesto a las ventas y al uso de un cuarto del uno por ciento para generar ingresos para mantenimiento y reparación de calles municipales.

Theo đây xin thông báo các địa điểm phòng phiếu được liệt kê dưới đây sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 7 tháng Năm, 2022, để bỏ phiếu trong một cuộc tổng tuyển cử bầu chọn Thị Trưởng, Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 1, và Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 2; và một cuộc bầu cử đặc biệt cho Kế Hoạch Đề Nghị 1, một kế hoạch đề nghị quyết định việc có tài cho phép khoản thuế doanh thu và sử dụng trị giá một phần tư của một phần trăm để cung cấp doanh thu cho hoạt động bảo trì và sửa chữa các đường phố trong thành phố hay không.

LOCATION OF POLLING PLACES: 2600 Roosevelt Drive, Dalworthington Gardens, Texas 76016
UBICACIÓN DE LOS LUGARES DE VOTACIÓN: 2600 Roosevelt Drive, Dalworthington Gardens, Texas 76016
CÁC ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU: 2600 Roosevelt Drive, Dalworthington Gardens, Texas 76016

Early voting by personal appearance will be conducted at the location below:
La votación anticipada en persona se llevará a cabo en el siguiente lugar:
Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại địa điểm dưới đây:

Tarrant County Elections Center
2700 Premier Street, Fort Worth, Texas 76111

Dates/ Fechas/ Ngày Tháng

Times/ Horario/ Giờ

Monday, April 25, 2022 through Friday, April 29, 2022

Lunes 25 de abril de 2022 al viernes 29 de abril de 2022

Thứ Hai, ngày 25 tháng Tư, 2022 đến thứ Sáu, ngày 29 tháng Tư, 2022

8:00 a.m.-5:00 p.m.

8:00 a.m.-5:00 p.m.

8 giờ sáng - 5 giờ chiều

Saturday, April 30, 2022

Sábado 30 de abril de 2022

Thứ Bảy, ngày 30 tháng Tư, 2022

7:00 a.m.-7:00 p.m.

7:00 a.m.-7:00 p.m.

7 giờ sáng - 7 giờ tối

Sunday, May 1, 2022

Domingo 1 de mayo de 2022

Chủ Nhật, ngày 1 tháng Năm, 2022

10:00 a.m.-4:00 p.m.

10:00 a.m.-4:00 p.m.

10 giờ sáng - 4 giờ chiều

Monday, May 2, 2022 through Tuesday, May 3, 2022

Lunes 2 de mayo 2022 y martes 3 de mayo de 2022

Thứ Hai, ngày 2 tháng Năm, 2022 đến thứ Ba, ngày 3 tháng Năm, 2022

7:00 a.m.-7:00 p.m.

7:00 a.m.-7:00 p.m.

7 giờ sáng - 7 giờ tối

Applications for a Ballot by Mail (ABBM) and Federal Post Card Applications (FPCAs) must be submitted between January 1, 2022 and April 26, 2022 by mail, fax or email to:

Las solicitudes de boletas de votación por correo postal (las ABBM) y las solicitudes de tarjeta postal federal (las FPCA) deben enviarse entre el 1 de enero de 2022 y el 26 de abril de 2022 por correo postal, fax o correo electrónico a:

Đơn xin Lá Phiếu Bầu Qua Thư (ABBM) và Đơn Xin Bằng Thẻ Bưu Điện Liên Bang (FPCA) phải được nộp trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng Một, 2022 đến ngày 26 tháng Tư, 2022 qua thư bưu điện, fax, hoặc email cho:

Early Voting Clerk, 2700 Premier Street, Fort Worth TX 76161

Fax: 817-831-6118

Email/Correo electrónico: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 17th day of February, 2022

Emitido el 17 de febrero de 2022

Ban hành hôm nay, ngày 17 tháng Hai, 2022

Laura Bianco, Mayor/ *Alcaldesa/ Thị Trưởng*